



МУЛЬТИМЕДІА ПЛЕЕР  
МУЛЬТИМЕДІА ПЛЕЕР

**UP-47**



руководство пользователя  
інструкція користувача

**ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ  
ОБЯЗАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ  
РУКОВОДСТВО И СОБЛЮДАЙТЕ  
ВСЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ**

- Если устройство находилось на холоде, то перед включением, необходимо выдержать плеер в теплом помещении в течение 3-4 часов и дождаться испарения конденсата.
- Чтобы избежать удара электрическим током, вставляйте вилку зарядного устройства в розетку до упора.
- Не размещайте устройство вблизи источников тепла ( $> 40^{\circ}$ ), а также в местах попадания прямого солнечного света, например, на подоконнике или за стеклом автомобиля.
- Для исключения риска возгорания или удара электрическим током, не подвергайте это устройство воздействию воды и высокой влажности ( $>90\%$ ).
- При попадании воды или других посторонних предметов внутрь устройства - немедленно отключите его от сети и обратитесь в сервисный центр.
- В случае появления признаков поломки устройства (механические деформации и повреждения, дым, посторонний звук, специфический запах), срочно выключите устройство и обратитесь в сервисный центр.
- Не вскрывайте устройство самостоятельно.
- Отключайте устройство от сети переменного тока во время грозы, а также, если не планируете использовать устройство длительное время.

## **ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ОБОВ'ЯЗКОВО ПРОЧИТАЙТЕ ІНСТРУКЦІЮ ТА ДОТРУМУЙТЕСЬ УСІХ ПОПЕРЕДЖЕНЬ ТА ІНСТРУКЦІЙ**

- Якщо пристрій знаходився на холоді, то перед включенням, необхідно витримати плеєр в теплому приміщенні протягом 3-4 годин та дочекатися випаровування конденсату.
- Щоб уникнути удару електричним струмом, увімкніть мережевий адаптер у розетку до упору.
- Не розміщуйте пристрій поблизу джерел тепла ( $> 40^{\circ}$ ), а також в місцях попадання прямого сонячного світла, наприклад, на підвіконні або за склом автомобіля.
- Для виключення ризику займання або удару електричним струмом, не піддавайте цей пристрій впливу води та високої вологості ( $> 90\%$ ).
- При попаданні води або інших сторонніх предметів всередину пристрою - негайно вимкніть його від мережі та зверніться до сервісного центру.
- У разі появи ознак поломки пристрою (механічні деформації та пошкодження, дим, сторонній звук, специфічний запах), необхідно терміново вимкнути пристрій та звернутися в сервісний центр.
- Не відкривайте пристрій самостійно.
- Вимикайте пристрій від мережі змінного струму під час грози, а також, якщо не плануєте використовувати пристрій тривалий час.

## Комплект поставки

Комплект поставки плеера UP-47 включает:



MP4  
плеер



Сетевой  
адаптер



Руководство  
пользователя



Науш-  
ники



CD с драйверами



USB кабель

## Расположение элементов управления

ушко для ремешка

слот для карты памяти



выключатель  
питания



порт для наушников



разъем для  
мини USB

Примечание: миниUSB порт служит для подключения плеера к компьютеру и для зарядки аккумулятора.

## Комплект поставки

Комплект поставки плеєра UP-47 включає:



MP4  
плеєр



Мережевий  
адаптер



Керівництво  
користувача



навуш-  
ники



CD с драйверами



USB кабель

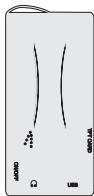
## Розташування елементів управління

вушко для ремінця

слот для карти пам'яті



вимикач  
живлення



порт для навушників

роз'єм для  
міні USB

*Примітка:* мініUSB порт служить для підключення плеєра до комп'ютера і для зарядки акумулятора.

## Зарядка плеера

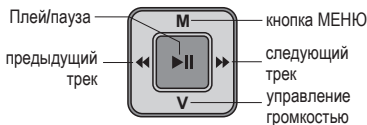
1. Во время зарядки, выключатель питания плеера должен находиться в положении **On (включено)**.
2. Время зарядки аккумулятора 3-4 часа. Перед первым использованием плеера зарядите аккумулятор в течение 12 часов.
3. Если Вы долго не пользуетесь плеером, то заряжайте аккумулятор не реже одного раза в 2-3 мес.

## Включение и выключение питания

Для включения плеера переместите клавишу **ON/OFF** в положение **ON**. Если клавиша уже находится в положении **ON** - включите плеер длительным нажатием кнопки **Play (▶||)**.

Для выключения плеера нажмите и удерживайте кнопку **Play**. При длительном неиспользовании выключите плеер с помощью клавиши **ON/OFF**.

## Управление плеером



- ▶|| (**PLAY**): включает/выключает плеер (длительное нажатие), управляет воспроизведением
- M (MENU)**: вызывает соответствующее меню плеера и служит для подтверждения выбора
- V (VOL)**: включает управление громкостью
- ▶▶: следующий трек / увеличение громкости
- ◀◀: предыдущий трек / уменьшение громкости

## Зарядка плеєра

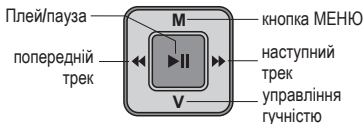
1. Під час зарядки, вимикач живлення плеєра повинен перебувати в положенні **On (увімкнено)**.
2. Час зарядки акумулятора 3-4 години. Перед першим використанням плеєра зарядіть акумулятор протягом 12 годин.
3. Якщо Ви довго не користуєтесь плеєром, то заряджайте акумулятор не рідше одного разу на 2-3 міс.

## Вмикання і вимикання живлення

Для включення плеєра перемістіть клавішу ON / OFF в положення ON. Якщо клавіша вже знаходиться в положенні ON - увімкніть плеєр тривалим натисненням кнопки Play (▶||).

Для вимкнення плеєра натисніть і утримуйте кнопку Play. При тривалому невикористанні вимкніть плеєр за допомогою клавіші ON / OFF.

## Управління плеєром



**▶|| (PLAY):** включає / вимикає плеєр (тривале натискання), управляє відтворенням

**M (MENU):** викликає відповідне меню плеєра і служить для підтвердження вибору

**V (VOL):** включає управління гучністю

**▶▶:** наступний трек / збільшення гучності

**◀◀:** попередній трек / зменшення гучності

## Главное меню плеера

ГЛАВНОЕ МЕНЮ плеера предназначено для выбора основных режимов его работы.

Главное меню включится автоматически при включении плеера. Для возврата в главное меню из любого режима плеера, нажмите и удерживайте (более 2 сек.) клавишу **MENU**.

Для перемещения между пунктами меню используйте клавиши ◀ и ▶. Для выбора режима - клавишу **MENU**.

- **Музыка** - прослушивание аудиозаписей
- **Диктофон** - запись голоса с микрофона
- **Заметки** - прослушивание уже сделанных записей
- **Радио** - прослушивание радиостанций
- **Видео** - просмотр видеозаписей
- **Фото** - просмотр изображений
- **Текст** - отображение текстов
- **Настройки** - управление настройками плеера

**Комментарий:** При продаже плеер содержит минимальный набор файлов, необходимых для проверки его работоспособности. Для наполнения плеера различными медиа-файлами, подключите плеер к компьютеру, используя прилагаемый в комплекте USB кабель и скопируйте нужные Вам файлы на плеер.

Примечание: Для безопасного отключения плеера от ПК, по завершению записи используйте значок отключения USB устройства в правом нижнем углу монитора



## Головне меню плеєра

ГОЛОВНЕ МЕНЮ плеєра призначено для вибору основних режимів його роботи.

Головне меню завантажиться автоматично при включенні плеєра. Для повернення в головне меню з будь-якого режиму плеєра, натисніть та утримуйте (більше 2 сек.) клавішу **MENU**.

Для переміщення між пунктами меню використовуйте клавіші ◀ або ▶. Для вибору режиму - клавішу **MENU**.

- **Музика** - прослуховування аудіозаписів
- **Диктофон** - запис голосу з вбудованого мікрофону
- **Нотатки** - прослуховування вже зроблених записів
- **Радіо** - прослуховування радіостанцій
- **Відео** - перегляд відеозаписів
- **Фото** - перегляд зображень
- **Текст** - відображення текстів
- **Налаштування** - управління налаштуваннями плеєра

**Коментар:** При продажу плеєр містить мінімальний набір файлів, необхідних для перевірки його працездатності. Для наповнення плеєра різними медіа-файлами (музика, відео і т.п.), підключіть плеєр до комп'ютера, використовуючи доданий в комплекті кабель USB та скопіюйте потрібні Вам файли на плеєр.

**Примітка:** Для безпечного від'єднання плеєра від ПК, по завершенню запису використовуйте значок відключення USB пристрою в правому нижньому кутку монітора.

## РЕЖИМ «МУЗЫКА»

Режим МУЗЫКА предназначен для прослушивания музыкальных фонограмм, записанных в форматах MP3 и WMA.

В режиме МУЗЫКА доступны такие функции:

- начать воспроизведение - клавиша ►||
- приостановить воспроизведение - повторное нажатие клавиши ►|| (для возобновления - нажмите еще раз ►||)
- переход к следующему треку - клавиша ►►
- переход к предыдущему треку - клавиша ◀◀
- выключение плеера - длительное нажатие клавиши ►||
- вызов меню раздела МУЗЫКА - короткое нажатие клавиши **MENU**

Для управления громкостью, сначала нажмите клавишу **VOL** (индикатор громкости начнет мигать), а затем клавиши ◀◀ или ►► для уменьшения или увеличения громкости соответственно

Примечание: данный плеер поддерживает формат "lrc". Это означает, что при проигрывании музыкального файла, для которого есть одноименный lrc файл, на дисплее будет отображаться информация из файла \*.lrc. Включается 2-х секундным удержанием клавиши «M».

### Обратите внимание:

Если плеер пребывает в режиме пауза длительное время, он автоматически отключится.

## РЕЖИМ «МУЗИКА»

Режим МУЗИКА призначений для прослуховування музичних фонограм, записаних у форматах MP3 та WMA.

У режимі МУЗИКА доступні наступні функції:

- почати програвання - клавіша ►||
- призупинити програвання - повторне натискання клавіші ►|| (для відновлення - натисніть ще раз ►||)
- перехід до наступного треку - клавіша ►►
- перехід до попереднього треку - клавіша ◀◀
- вимкнення плеєра - тривале натискання клавіші ►||
- виклик меню розділу МУЗИКА - короткотривале натискання клавіші **MENU**

Для керування гучністю, спочатку натисніть клавішу **VOL** (індикатор гучності почне блимати), а потім клавіші ◀◀ або ►► для зменшення або збільшення гучності відповідно.

Примітка: даний плеєр підтримує формат "lrc". Це означає, що при програванні музичного файлу, для якого є однойменний lrc файл, на дисплеї буде відображатися інформація з файлу \*. lrc. Щоб увімкнути цей режим утримуйте клавішу «M» на протязі 2-х секунд.

### **Зверніть увагу:**

Якщо плеєр перебуває в режимі пауза тривалий час, він автоматично відключиться.

В режиме МУЗЫКА доступны два подменю.

Для вызова первого подменю нажмите клавишу

**MENU** в режиме СТОП. Функции этого меню:

- **Память плеера** - выбор файла в памяти плеера
- **Карта памяти** - выбор файла на карте памяти (если она установлена)
- **Удалить файл** - удаление выбранного файла
- **Удалить все** - удалить все файлы
- **Выход** - выход из подменю

Для вызова второго подменю нажмите клавишу

**MENU** в режиме **PLAY**. Функции этого меню:

- **Повтор** - устанавливает один из способов воспроизведения: Не повторять (*треки по порядку*), Повторять текущий, Прослушать папку, Повторять папку, Случайный выбор, Интро (*по 10 секунд каждого трека*).
- **Эквалайзер** - выбор одного тембра.
- **Изменить темп** - возможность ускорить или замедлить воспроизведение трека
- **Выделить фрагмент** - для выбора фрагмента отметьте его начало и конец клавишей ►►
- **Повтор фрагмента** - устанавливает число повторов, выбранного фрагмента
- **Пауза между повторами**
- **Выход** - выход из подменю.

Примечание: для перемещения между пунктами меню используйте клавиши ◀◀ и ▶▶, а для выбора - клавишу **MENU**

В режимі МУЗИКА доступні два підменю.

Для виклику першого підменю натисніть клавішу **MENU** в режимі **СТОП**. Функції цього меню:

- **Пам'ять плеєру** - вибір файлу в пам'яті плеєру
- **Картка пам'яті** - вибір файлу на картці пам'яті (якщо вона встановлена)
- **Видалити файл**- видалення обраного файлу
- **Видалити всі** - видалити всі файли
- **Вихід** - вихід з підменю

Для виклику другого підменю натисніть клавішу **MENU** в режимі **PLAY**. Функції цього меню:

- **Повтор** - встановлює один із способів програвання: Не повторять (треки по порядку), Повторять текущий, Прослушать папку, Повторять папку, Случайный выбор, Интро (по 10 секунд кожного треку).
- **Еквалайзер** - вибір одного встановленого тембру.
- **Змінити темп** - можливість прискорити або уповільнити програвання треку
- **Виділити фрагмент** - для вибору повторюваного фрагменту необхідно відзначити його початок та кінець клавішею ►►
- **Повтор фрагменту** - встановлює кількість повторів, обраного фрагмента
- **Пауза між повторами**
- **Вихід** - вихід з підменю.

Примітка: для переміщення між пунктами меню використовуйте клавіші ◀◀ або ►►, а для вибору - клавішу **MENU**.

## РЕЖИМ «ДИКТОФОН»

Режим ДИКТОФОН предназначен для осуществления аудиозаписей через встроенный микрофон.

В режиме ДИКТОФОН доступны следующие функции:

- начать запись - клавиша ►|| (повторное нажатие на эту клавишу - приостановит запись)
- завершить и сохранить запись - длительное нажатие на клавишу ►||

Для входа в подменю режима ДИКТОФОН нажмите клавишу **MENU** в режиме СТОП. Функции этого меню:

- **Память плеера** - выбор файла, расположенного в памяти плеера
- **Карта памяти** - выбор файла, расположенного на карте памяти (если она установлена)
- **Тип записи** - выбор из двух возможных типов записи: максимальное качество или минимальный размер записываемого файла (максимальная длительность записи). Для обоих режимов возможно использование функции VOR (активация записи при наличии источника звука)
- **Выход** - выход из подменю

Примечание: плеер позволяет записать до 99 отдельных фрагментов.

## РЕЖИМ «ДИКТОФОН»

Режим ДИКТОФОН призначений для здійснення аудіозаписів за допомогою вбудованого мікрофону.

В режимі ДИКТОФОН доступні наступні функції:

- почати запис - клавіша ►|| (повторне натискання на цю клавішу - призупинить запис)
- завершити та зберегти запис - тривале натискання на клавішу ►||

Для входу в підменю режиму **RECORD** натисніть клавішу **MENU** в режимі **СТОП**. Функції цього меню:

- **Пам'ять плеєру** - вибір файлу, розташованого в пам'яті плеєра
- **Картка пам'яті** - вибір файлу, розташованого на карті пам'яті (якщо вона встановлена)
- **Тип запису** - вибір з двох можливих типів запису: максимальна якість або мінімальний розмір записуваного файлу (максимальна тривалість запису). Для обох режимів можливе використання функції VOR (активація запису при наявності джерела звуку)
- **Вихід** - вихід з підменю

*Примітка:* плеєр дозволяє записати до 99 окремих фрагментів.

## РЕЖИМ «ЗАМЕТКИ»

Режим ЗАМЕТКИ предназначен для прослушивания аудиозаписей, которые были сделаны в режимах ДИКТОФОН и РАДИО.

В режиме АРХИВ доступны следующие функции:

- начать воспроизведение - клавиша ►||
- приостановить воспроизведение - повторное нажатие клавиши ►|| (для возобновления - нажмите еще раз ►||)
- переход к следующему треку - клавиша ►►
- переход к предыдущему треку - клавиша ◀◀
- вызов меню раздела ЗАМЕТКИ - короткое нажатие клавиши **MENU**
- Для управления громкостью, сначала нажмите клавишу **VOL**, а затем клавиши ◀◀ или ►► для увеличения или уменьшения громкости соответственно.

В режиме ЗАМЕТКИ доступны два подменю, аналогичные подменю раздела МУЗЫКА, за исключением функции **Повтор фрагмента**.



## РЕЖИМ «НОТАТКИ»

Режим НОТАТКИ призначений для прослуховування аудіозаписів, які були зроблені в режимах ДИКТОФОН та РАДІО.

В режимі АРХІВ доступні наступні функції:

- почати відтворення - клавіша ►||
- призупинити відтворення - повторне натискання клавіші ►|| (для відновлення - натисніть ще раз ►||)
- перехід до наступного треку - клавіша ►►
- перехід до попереднього треку - клавіша ◀◀
- виклик меню розділу НОТАТКИ - коротке натискання клавіші **MENU**.

Для керування гучністю, спочатку натисніть клавішу **VOL** (індикатор гучності почне блимати), а потім клавіші ◀◀ або ►► для зменшення або збільшення гучності відповідно.

В режимі НОТАТКИ доступні два підменю, аналогічні підменю розділу МУЗИКА, за винятком функції **Повтор фрагменту**.

## РЕЖИМ «РАДИО»

Режим РАДИО предназначен для прослушивания радиостанций FM диапазона.

Для переключения между заранее настроенными радиостанциями используйте клавишу ►||.

Для ручного изменения частоты используйте клавиши ◀◀ или ▶▶ (короткое нажатие - ближайшая частота, длинное нажатие - ближайшая радиостанция).

Для входа в подменю режима РАДИО нажмите клавишу **MENU**. Функции этого меню:

- **Сохранить** - сохранение текущей станции
- **Записать** - сохранение текущей эфирной фонограммы в памяти плеера
- **Удалить** - удаление текущей радиостанции из памяти
- **Удалить все** - удалить все радиостанции сохраненные в настройках режима РАДИО
- **Автопоиск** - автоматический поиск всех доступных в данной местности радиостанций
- **Европейский диапазон** - диапазон поиска радиостанций соответствует частотам 87-108 Мгц
- **Японский диапазон** - поиск радиостанций в диапазоне 76-90 Мгц
- **Выход** - выход из подменю

### Примечания:

1. В памяти плеера может быть зафиксировано не более 20 радиостанций.
2. Радио работает только при подключенных наушниках

## РЕЖИМ «РАДІО»

Режим РАДІО призначений для прослуховування радіостанцій FM діапазону.

Для перемикання між заздалегідь налаштованими радіостанціями використовуйте клавішу ►||.

Для ручної зміни частоти використовуйте клавіші ◀◀ або ▶▶ (коротке натискання - найближча частота, довге натискання - найближча радіостанція).

Для входу в підменю режиму РАДІО натисніть клавішу **MENU**. Функції цього меню:

- **Зберегти** - збереження поточної станції
- **Записати** - збереження поточної ефірної фонограми в пам'яті плеєра
- **Видалити** - видалення поточної радіостанції з пам'яті
- **Видалити всі** - видалити всі радіостанції збережені в пам'яті плеєра
- **Автопошук** - автоматичний пошук всіх доступних в даній місцевості радіостанцій
- **Європейський діапазон** - діапазон пошуку радіостанцій відповідає європейським частотам 87-108 МГц
- **Японський діапазон** - пошук радіостанцій в діапазон 76-90 МГц
- **Вихід** - вихід з підменю

### Примітки:

1. В пам'яті плеєра може бути зафіксовано не більше 20 радіостанцій.
2. Радіо працює тільки при підключених навушниках.

## РЕЖИМ «ВИДЕО»

Режим ВИДЕО предназначен для просмотра видео записанного в формате AMV. Для конвертирования других форматов видеофайлов используйте программу AMV Converter. Сама программа и ее описание находятся на CD диске, который поставляется в комплекте с плеером.

В этом режиме доступны следующие функции:

- начать воспроизведение - клавиша ►||
- приостановить воспроизведение - повторное нажатие клавиши ►|| (для возобновления - нажмите еще раз ►||)
- переход к следующему треку - клавиша ►►
- переход к предыдущему треку - клавиша ◀◀
- вызов меню раздела ВИДЕО- короткое нажатие клавиши **MENU**
- для управления громкостью, сначала нажмите клавишу **VOL**, а затем клавиши ◀◀ или ►►.

Для входа в подменю режима ВИДЕО нажмите клавишу **MENU**. Функции этого меню:

- **Память плеера** - выбор файла, расположенного в памяти плеера
- **Карта памяти** - выбор файла, расположенного на карте памяти (если она установлена)
- **Удалить файл** - удаление выбранного файла
- **Удалить все** - удалить все файлы
- **Повтор** - выбор способа воспроизведения (см. раздел МУЗЫКА)
- **Выход** - выход из подменю

## РЕЖИМ «ВІДЕО»

Режим ВІДЕО призначений для перегляду відео записаного в форматі AMV. Для конвертації інших форматів відеофайлів використовуйте програму AMV Converter. Сама програма та її опис знаходяться на CD диску, який є в комплекті з плеєром.

У цьому режимі доступні наступні функції:

- почати програвання - клавіша ►||
- призупинити програвання - повторне натискання клавіші ►|| (для відновлення - натисніть ще раз ►||)
- перехід до наступного треку - клавіша ►►
- перехід до попереднього треку - клавіша ◀◀
- виклик меню розділу ВІДЕО - коротке натискання клавіші **MENU**

Для керування гучністю, спочатку натисніть клавішу **VOL**, а потім клавіші ◀◀ або ►► для зменшення або збільшення гучності відповідно.

Для входу в підменю режиму ВІДЕО натисніть клавішу **MENU**. Функції цього меню:

- **Пам'ять плеєру** - вибір файлу, розташованого в пам'яті плеєра
- **Картка пам'яті** - вибір файлу, розташованого на карті пам'яті (якщо вона встановлена)
- **Видалити файл** - видалення обраного файлу
- **Видалити всі** - видалити всі файли
- **Повтор** - вибір способу програвання (див. розділ МУЗИКА)
- **Вихід** - вихід з підменю.

## РЕЖИМ «ФОТО»

Режим ФОТО предназначен для просмотра статических изображений форматов JPG и GIF.

После входа в режим ФОТО, на экране появится список файлов. Выберите нужные файлы для начала просмотра.

В режиме ФОТО доступны следующие функции:

- начать просмотр - нажатие клавиши ►|| на выбранном графическом файле. Повторное нажатие - остановит просмотр
- переход к следующему или предыдущему изображению - клавиши ◀◀ или ▶▶

Для входа в подменю режима ФОТО нажмите клавишу **MENU** перед началом просмотра. Функции этого меню:

- **Память плеера** - выбор файла, расположенного в памяти плеера
- **Карта памяти** - выбор файла, расположенного на карте памяти (если она установлена)
- **Смена страниц** - устанавливает способ смены изображений: ручной или автоматический (нужно задать интервал смены изображений)
- **Удалить файл** - удаление выбранного файла
- **Удалить все** - удалить все файлы
- **Выход** - выход из подменю

## РЕЖИМ «ФОТО»

Режим ФОТО призначений для перегляду статичних зображень форматів JPG та GIF.

Після входу в режим ФОТО, на екрані з'явиться список файлів. Виберіть потрібні файли для початку перегляду.

В режимі ФОТО доступні наступні функції:

- почати перегляд - натискання клавіші ►|| на вибраному графічному файлі. Повторне натискання - зупинить перегляд
- перехід до попереднього або наступного зображення - клавіші ◀◀ або ▶▶

Для входу в підменю режиму ФОТО натисніть клавішу **MENU** перед початком перегляду.

Функції цього меню:

- **Пам'ять плеєру** - вибір файлу, розташованого в пам'яті плеєра
- **Картка пам'яті** - вибір файлу, розташованого на карті пам'яті (якщо вона встановлена)
- **Зміна сторінок** - встановлює спосіб зміни зображень: ручний або автоматичний (потрібно задати інтервал зміни зображень)
- **Видалити файл** - видалення обраного файлу
- **Видалити всі** - видалити всі файли
- **Вихід** - вихід з підменю.

## РЕЖИМ «ТЕКСТ»

Режим ТЕКСТ предназначен для просмотра на дисплее плеера текстовых файлов.

После входа в режим ТЕКСТ, на экране появится список файлов. Выберите нужный файл для начала просмотра.

В режиме ТЕКСТ доступны следующие функции:

- начать просмотр - нажатие клавиши ►|| на выбранном txt файле. Повторное нажатие - остановит просмотр
- переход к предыдущей или следующей странице - клавиши ◀◀ или ▶▶

Для входа в подменю режима ТЕКСТ нажмите клавишу **MENU** перед началом просмотра. Функции этого меню:

- **Память плеера** - выбор файла, расположенного в памяти плеера
- **Карта памяти** - выбор файла, расположенного на карте памяти (если она установлена)
- **Смена страниц** - устанавливает способ смены страниц: ручной или автоматический (нужно задать интервал смены изображений)
- **Удалить файл** - удаление выбранного файла
- **Удалить все** - удалить все файлы
- **Выход** - выход из подменю

Режим ТЕКСТ поддерживает работу с закладками. Чтобы использовать закладки, нажмите клавишу **MENU** в режиме просмотра текста.



## РЕЖИМ «ТЕКСТ»

Режим ТЕКСТ призначений для перегляду на дисплеї плеєру текстових файлів.

Після входу у режим ТЕКСТ, на екрані з'явиться список файлів. Виберіть потрібний файл для початку перегляду.

- В режимі ТЕКСТ доступні наступні функції:
- почати перегляд - натискання клавіші ►|| на вибраному txt файлі. Повторне натискання - зупинить перегляд
- перехід до попередньої або наступної сторінки - клавіші ◀◀ или ▶▶

Для входу в підменю режиму ТЕКСТ натисніть клавішу **MENU** перед початком перегляду. Функції цього меню:

- **Пам'ять плеєру** - вибір файлу, розташованого в пам'яті плеєра
- **Картка пам'яті** - вибір файлу, розташованого на карті пам'яті (якщо вона встановлена)
- **Зміна сторінок** - встановлює спосіб зміни зображень: ручний або автоматичний (потрібно задати інтервал зміни зображень)
- **Видалити файл** - видалення обраного файлу
- **Видалити всі** - видалити всі файли
- **Вихід** - вихід з підменю.

Режим ТЕКСТ підтримує роботу з закладками. Щоб використовувати закладки, натисніть клавішу **MENU** в режимі перегляду тексту.

## РЕЖИМ «НАСТРОЙКИ»

Режим НАСТРОЙКИ предназначен для управления основными настройками плеера.

В режиме НАСТРОЙКИ Вам доступны следующие функции:

- **Время** - установка системной даты плеера (для перемещения между полями используйте клавишу ►II, для изменения значений - клавишу ►►)
- **Дисплей** - выбор интервала для автоматического выключения дисплея плеера
- **Язык** - выбор языка интерфейса
- **Энергосбережение** - этот раздел включает две функции: время отключения неработающего плеера (0 - функция отключена) и выбор интервала для выключения работающего плеера (удобно, если Вы слушаете музыку перед сном)
- **Режим повтора** - выбор ручного или автоматического способа выбора конечной точки в режиме повтора фрагмента.
- **USB подключение** - управление доступностью информации при подключении к ПК
- **Память** - информация о доступной памяти
- **Версия прошивки** - информация о версии программного обеспечения плеера
- **Обновление прошивки** - изменение программного обеспечения (только для специалистов)
- **Выход** - возврат в главное меню

## РЕЖИМ «НАЛАШТУВАННЯ»

Режим НАЛАШТУВАННЯ призначений для керування основними налаштуваннями плеєра.

В режимі НАЛАШТУВАННЯ Вам доступні наступні функції:

- **Час** - встановлення системної дати плеєра (для переміщення між полями використовуйте клавішу ►II, для зміни значень - клавішу ►►)
- **Дисплей** - вибір інтервалу для автоматичного вимкнення дисплея плеєра
- **Мова** - вибір мови інтерфейсу
- **Енергозбереження** - цей розділ включає дві функції: час відключення непрацюючого плеєра (0 - функція відключена) та вибір інтервалу для вимкнення працюючого плеєра (зручно, якщо Ви слухаєте музику перед сном)
- **Режим повтору** - вибір ручного або автоматичного способу вибору кінцевої точки в режимі повтору фрагмента.
- **USB підключення** - управління доступністю інформації при підключенні до ПК.
- **Пам'ять** - інформація про доступну пам'ять
- **Версія прошивки** - інформація про версію програмного забезпечення плеєра.
- **Оновлення прошивки** - зміна програмного забезпечення (тільки для фахівців).
- **Вихід** - повернення до головного меню.

## Технические характеристики

ПАРАМЕТР	ЗНАЧЕНИЕ
Поддерживаемые форматы	Видео: AMV Звук: MP3, WMA, WAV, ASF Изображение: JPG, GIF Текст: TXT (windows)
Память	Встроенная 4 Гбайт + внешняя (microSD до 16Гб)
Тип порта	USB 2.0
Дисплей	TFT 1,8" (160x128 точек)
Запись в режиме ДИКТОФОН	WAV (32 кб/с) - высокое качество АСТ (8 кб/с) - низкое качество
Отношение сигнал/шум	85 дБ - в режиме МУЗЫКА 45 дБ - в режиме РАДИО
Воспроизводимые частоты	20 Гц - 20 кГц
Аккумулятор	Литиевый 200 мАч: до 8 часов в режиме МУЗЫКА до 3 часов в режиме ВИДЕО
Размеры (ВхШхГ)	89 x 41 x 11 мм
Масса плеера	35 г (без наушников)
Климатические требования	температура: 5°C - 35°C влажность: 5% - 80%

Примечание: Производитель оставляет за собой право изменять характеристики продукта.

## Технічні характеристики

ПАРАМЕТР	ЗНАЧЕННЯ
Підтримувані формати	Відео: AMV Звук: MP3, WMA, WAV, ASF Зображення: JPG, GIF Текст: TXT (windows)
Пам'ять	Вбудована 4 Гбайт + зовнішня (microSD до 16Гб)
Тип порту	USB 2.0
Дисплей	TFT 1,8" (160x128 точок)
Запис у режимі ДИКТОФОН	WAV (32 кб/с) - висока якість ACT (8 кб/с) - низька якість
Відношення сигнал / шум	85 дБ - у режимі МУЗИКА 45 дБ - у режимі РАДІО
Відтворювані частоти	20 Гц - 20 кГц
Акумулятор	Літійовий 200 мАг: до 8 годин у режимі МУЗИКА до 3 годин у режимі ВІДЕО
Розміри (ВхШхГ)	89 x 41 x 11 мм
Маса плеєра	35 г (без навушників)
Кліматичні вимоги	температура: 5°C - 35°C вологість: 5% - 80%

Примітка: Виробник залишає за собою право змінювати характеристики продукту.

## **Устранение возможных неполадок**

### **Плеер не включается или постоянно отключается**

- Проверьте заряд аккумулятора или подключите плеер к адаптеру питания либо компьютеру

### **Не слышно музыку**

- Проверьте громкость. При необходимости - увеличьте ее.
- Проверьте наличие в плеере аудиофайлов, а также совместимость их форматов с форматами, поддерживаемыми плеером
- Убедитесь, что наушники подключены и работают.

### **Не удается загрузить файл с компьютера**

- Проверьте наличие свободной памяти в плеере
- Проверьте не поврежден ли USB-кабель.
- Проверьте не активирован ли защитный режим в меню НАСТРОЙКИ -> USB ПОДКЛЮЧЕНИЕ

### **Текст книги некорректно отображается на дисплее**

- Убедитесь, что в меню настроек установлен русский или украинский язык
- Проверьте кодировку текста

### **Плохой прием радио**

- Убедитесь, что наушники подключены к плееру
- Отойдите подальше от других электроприборов
- Распутайте провод наушников

## **Усунення можливих несправностей**

### **Плеєр не вмикається або постійно вимикається**

- Перевірте заряд акумулятора або підключіть плеєр до адаптера живлення або комп'ютера

### **Не чути музику**

- Перевірте гучність. При необхідності - збільшіть її.
- Перевірте наявність в плеєрі аудіофайлів, а також сумісність їх форматів з форматами, підтримуваними плеєром.
- Переконайтеся, що навушники підключені і працюють.

### **Не вдається завантажити файл з комп'ютера**

- Перевірте наявність вільної пам'яті в плеєрі
- Перевірте чи не пошкоджений USB-кабель.
- Перевірте, чи не активовано захисний режим у меню НАЛАШТУВАННЯ -> USB ПІДКЛЮЧЕННЯ

### **Текст книги некоректно відображається на дисплеї**

- Переконайтеся, що в меню налаштувань встановлено російську або українську мову
- Перевірте кодування тексту

### **Поганий прийом радіо**

- Переконайтеся, що навушники підключені до плеєра
- Відійдіть подалі від інших електроприладів
- Розплутайте дріт навушників.